

20XX

专业合同封面

COUNTRACT COVER

甲方：XXX

乙方：XXX

P E R S O N A L

2025 年度企业兼职翻译服务协议

本合同目录一览

1. 协议双方基本信息
 - 1.1. 协议甲方信息
 - 1.2. 协议乙方信息
2. 服务内容
 - 2.1. 翻译项目范围
 - 2.2. 翻译语言要求
 - 2.3. 翻译质量标准
3. 服务期限
 - 3.1. 服务开始时间
 - 3.2. 服务结束时间
4. 服务费用及支付方式
 - 4.1. 服务费用总额
 - 4.2. 费用支付方式
 - 4.3. 费用支付时间
5. 服务成果交付

5.1. 交付时间要求

5.2. 交付方式

5.3. 交付内容

6. 服务成果验收

6.1. 验收标准

6.2. 验收程序

6.3. 验收不合格处理

7. 保密条款

7.1. 保密信息范围

7.2. 保密义务

7.3. 违约责任

8. 违约责任

8.1. 违约情形

8.2. 违约责任承担

8.3. 违约赔偿计算

9. 争议解决

9.1. 争议解决方式

9.2. 争议解决程序

9.3. 争议解决地点

10. 合同解除

10.1. 合同解除条件

10.2. 合同解除程序

10.3. 合同解除后果

11. 合同生效及终止

11.1. 合同生效条件

11.2. 合同终止条件

11.3. 合同终止程序

12. 其他约定事项

12.1. 合同附件

12.2. 合同未尽事宜

12.3. 合同补充协议

13. 合同签署

13.1. 签署时间

13.2. 签署地点

13.3. 签署人员

14. 合同附件

第一部分：合同如下：

1. 协议双方基本信息

1.1. 协议甲方信息

1.1.1. 甲方名称：X 企业

1.1.2. 甲方地址：省市区路号

1.1.3. 甲方联系人：

1.1.4. 甲方联系电话：138xxxx5678

1.2. 协议乙方信息

1.2.1. 乙方名称：翻译工作室

1.2.2. 乙方地址：省市区路号

1.2.3. 乙方联系人：

1.2.4. 乙方联系电话：139xxxx5678

2. 服务内容

2.1. 翻译项目范围

2.1.1. 甲方需乙方提供年度报告、产品说明书、市场调研报告等文件的翻译服务。

2.1.2. 翻译内容涉及技术、商务、市场等多个领域。

2.2. 翻译语言要求

2.2.1. 翻译语言：英语、日语、韩语。

2.2.2. 翻译方向：从中文翻译至英语、日语、韩语，及从英语、日语、韩语翻译至中文。

2.3. 翻译质量标准

2.3.1. 翻译准确无误，忠实原文，符合目标语言的表达习惯。

2.3.2. 无错别字、语法错误，标点符号使用规范。

2.3.3. 翻译文档格式应符合甲方要求。

3. 服务期限

3.1. 服务开始时间：2025 年 1 月 1 日

3.2. 服务结束时间：2025 年 12 月 31 日

4. 服务费用及支付方式

4.1. 服务费用总额：人民币万元整。

4.2. 费用支付方式：甲方按季度支付乙方翻译费用。

4.3. 费用支付时间：每季度第一个月的 10 日前支付上一季度的翻译费用。

5. 服务成果交付

5.1.

交付时间要求：乙方应在收到甲方提供的翻译资料后个工作日内完成翻译工作。

5.2. 交付方式：乙方将翻译成果以电子邮件形式发送至甲方指定邮箱。

5.3. 交付内容：翻译文件的原件及电子版，以及翻译文件的质量检验报告。

6. 服务成果验收

6.1. 验收标准：翻译文件应符合协议约定内容、质量标准，无错别字、语法错误。

6.2. 验收程序：甲方收到翻译文件后，应在 3 个工作日内完成验收。

6.3. 验收不合格处理：如验收不合格，乙方应在收到不合格通知后个工作日内进行修改，直至合格。

7. 保密条款

7.1. 保密信息范围：协议内容、甲方提供的翻译资料及乙方在执行协议过程中知悉的甲方商业秘密。

7.2. 保密义务：双方对本协议内容及保密信息负有保密义务，未经对方同意，不得向任何第三方泄露。

7. 3.

违约责任：如一方违反保密义务，导致保密信息泄露，应承担相应的法律责任。

8. 违约责任

8.1. 违约情形

8.1.1. 乙方未按时完成翻译任务，延误甲方工作进度。

8.1.2. 乙方翻译质量不符合协议约定的质量标准。

8.1.3. 乙方泄露甲方商业秘密。

8.1.4. 甲方未按时支付翻译费用。

8.2. 违约责任承担

8.2.1. 乙方未按时完成翻译任务，甲方有权要求乙方赔偿由此造成的损失。

8.2.2. 乙方翻译质量不符合协议约定的质量标准，甲方有权要求乙方免费重新翻译，直至合格。

8.2.3. 乙方泄露甲方商业秘密，应承担相应的法律责任，并赔偿甲方因此遭受的损失。

8.2.4. 甲方未按时支付翻译费用，应向乙方支付逾期付款利息。

8.3. 违约赔偿计算

8.3.1.

乙方未按时完成翻译任务，每延误一天，应向甲方支付相当于每日服务费用%的违约金。

8.3.2. 乙方翻译质量不符合协议约定的质量标准，每发现一处错误，乙方应向甲方支付相当于错误部分翻译费用%的违约金。

8.3.3. 甲方未按时支付翻译费用，每逾期一天，应向乙方支付相当于每日服务费用%的逾期付款利息。

9. 争议解决

9.1. 争议解决方式

9.1.1. 双方应友好协商解决争议。

9.1.2. 协商不成，任何一方均可向协议签订地人民法院提起诉讼。

9.2. 争议解决程序

9.2.1. 双方应自争议发生之日起日内协商解决。

9.2.2. 如协商不成，任何一方均可向协议签订地人民法院提起诉讼。

9.3. 争议解决地点

9.3.1. 争议解决地点为协议签订地人民法院。

10. 合同解除

10.1. 合同解除条件

10.1.1. 任何一方违约，另一方有权解除合同。

10.1.2. 出现不可抗力事件，经双方协商一致，可解除合同。

10.2. 合同解除程序

10.2.1. 一方提出解除合同，应书面通知另一方。

10.2.2. 双方应在接到解除合同通知后日内办理合同解除手续。

10.3. 合同解除后果

10.3.1. 合同解除后，双方应按照协议约定支付已完成的翻译费用。

10.3.2. 合同解除后，双方应各自承担因合同解除而产生的责任。

11. 合同生效及终止

11.1. 合同生效条件

11.1.1. 双方签字盖章后生效。

11.1.2. 合同约定的各项条款履行完毕。

11.2. 合同终止条件

11.2.1. 合同约定的服务期限届满。

11.2.2. 双方协商一致解除合同。

11.2.3. 出现不可抗力事件，导致合同无法履行。

11.3. 合同终止程序

11.3.1. 双方应书面通知对方合同终止。

11.3.2. 双方应在接到终止合同通知后日内办理合同终止手续。

12. 其他约定事项

12.1. 合同附件

12.1.1. 本合同附件包括但不限于翻译项目清单、费用明细表、保密协议等。

12.2. 合同未尽事宜

12.2.1. 本合同未尽事宜，由双方另行协商解决。

12.3. 合同补充协议

12.3.1. 本合同如有补充协议，与本合同具有同等法律效力。

13. 合同签署

13.1. 签署时间

13.1.1. 本合同自双方签字盖章之日起生效。

13.2. 签署地点

13.2.1. 本合同签署地点为省市区路号。

13.3. 签署人员

13.3.1. 甲方代表：

13.3.2. 乙方代表：

14. 合同附件

14.1. 翻译项目清单

14.2. 费用明细表

14.3. 保密协议

第二部分：第三方介入后的修正

1. 第三方介入的概念

1.1. 本协议中“第三方”是指除甲方和乙方以外的任何自然人、法人或其他组织，包括但不限于中介方、技术支持方、咨询顾问等。

1.2. 第三方介入是指在本协议履行过程中，为提高服务质量、保障合同履行或解决争议，经甲乙双方协商一致，由第三方提供相关服务或协助。

2. 第三方介入的审批程序

2.1. 任何第三方介入本协议，均需经甲乙双方书面同意。

2.2. 甲方或乙方提出引入第三方时，应向对方提供第三方的相关资料，包括但不限于：

- 2.2.1. 第三方的基本信息；
- 2.2.2. 第三方的资质证明；
- 2.2.3. 第三方的服务内容和预期效果；
- 2.2.4. 第三方的费用及支付方式。

3. 第三方的责任和权利

3.1. 第三方的责任

3.1.1. 第三方应按照甲乙双方的要求，提供专业、高效的服务。

3.1.2. 第三方在提供服务过程中，应遵守相关法律法规和行业规范。

3.1.3. 第三方对因自身原因导致的服务质量问题，应承担相应的责任。

3.1.4. 第三方对因自身原因导致的信息泄露，应承担相应的法律责任。

3.2. 第三方的权利

- 3.2.1. 第三方有权要求甲乙双方提供必要的资料和协助。

3.2.2. 第三方有权根据服务内容和预期效果，提出合理的服务费用。

4. 第三方的责任限额

4.1. 第三方的责任限额由甲乙双方在协议中约定，具体如下：

4.1.1. 第三方因自身原因导致的服务质量问题，赔偿金额不超过乙方因该质量问题遭受的直接经济损失。

4.1.2. 第三方因自身原因导致的信息泄露，赔偿金额不超过乙方因该信息泄露遭受的直接经济损失。

4.2. 乙方应根据第三方提供的服务内容和预期效果，合理评估其责任限额。

5. 第三方与其他各方的划分说明

5.1. 第三方与甲方、乙方之间的关系，由甲乙双方与第三方另行签订协议约定。

5.2. 第三方不参与甲乙双方之间的合同履行和争议解决。

5.3. 第三方在提供服务过程中，应遵守甲乙双方之间的保密协议，不得泄露任何甲乙双方的商业秘密。

6. 第三方介入后的合同变更

6.1.

第三方介入后，本协议中涉及第三方服务的条款，应相应变更，以适应第三方介入后的实际情况。

6.2. 合同变更需经甲乙双方书面同意，并通知第三方。

7. 第三方介入后的争议解决

7.1. 第三方介入后，若发生争议，甲乙双方应通过协商解决。

7.2. 协商不成的，任何一方均可向协议签订地人民法院提起诉讼。

8. 本协议中关于第三方介入的条款，自双方签字盖章之日起生效。

第三部分：其他补充性说明和解释

说明一：附件列表：

1. 翻译项目清单

详细要求：列出所有需要翻译的项目名称、数量、语言要求、预计完成时间等。

说明：翻译项目清单是合同履行的重要依据，乙方应严格按照清单执行翻译任务。

2. 费用明细表

详细要求：详细列出翻译服务的费用构成，包括翻译费用、排版费用、校对费用等。

说明：费用明细表是双方确认费用支付的重要依据，应清晰明确。

3. 保密协议

详细要求：约定双方在合同履行过程中对商业秘密的保密义务和违约责任。

说明：保密协议是保障双方商业秘密不被泄露的重要法律文件。

4. 翻译质量检验报告

详细要求：由第三方质量检验机构出具的翻译质量检验报告，包括翻译质量评估、存在问题及改进建议等。

说明：翻译质量检验报告是确保翻译质量的重要手段，应真实、客观地反映翻译成果。

5. 第三方服务协议

详细要求：甲乙双方与第三方签订的服务协议，明确第三方在合同履行过程中的权利、义务和责任。

说明：第三方服务协议是第三方介入合同履行的重要法律文件，应明确各方责任。

6. 合同变更协议

详细要求：甲乙双方就合同变更事项签订的书面协议，包括变更内容、生效日期等。

说明：合同变更协议是合同履行过程中对合同内容进行调整的重要依据。

7. 争议解决协议

详细要求：甲乙双方就争议解决方式、程序和地点达成的书面协议。

说明：争议解决协议是解决合同履行过程中争议的重要法律文件。

说明二：违约行为及责任认定：

1. 乙方未按时完成翻译任务

责任认定标准：每延误一天，乙方应向甲方支付相当于每日服务费用%的违约金。

示例：若乙方应于 2025 年 3 月 1 日完成的翻译任务，实际完成时间为 3 月 5 日，则乙方应支付相当于 3 月 2 日至 3 月 5 日每日服务费用%的违约金。

2. 乙方翻译质量不符合协议约定的质量标准

责任认定标准：每发现一处错误，乙方应向甲方支付相当于错误部分翻译费用%的违约金。

示例：若乙方翻译的文档中出现一处语法错误，该错误部分翻译费用为 1000 元，则乙方应支付相当于 1000 元%的违约金。

3. 甲方未按时支付翻译费用

责任认定标准：每逾期一天，甲方应向乙方支付相当于每日服务费用%的逾期付款利息。

示例：若甲方应于 2025 年 3 月 10 日支付翻译费用，实际支付时间为 3 月 15 日，则甲方应支付相当于 3 月 11 日至 3 月 15 日每日服务费用%的逾期付款利息。

4. 乙方泄露甲方商业秘密

责任认定标准：乙方应承担相应的法律责任，并赔偿甲方因此遭受的损失。

示例：若乙方泄露甲方商业秘密，导致甲方遭受经济损失 10 万元，则乙方应赔偿甲方 10 万元。

5. 第三方未履行协议义务

责任认定标准：第三方应承担相应的法律责任，并赔偿因自身原因导致甲乙双方遭受的损失。

示例：若第三方因自身原因导致翻译质量不合格，造成甲方经济损失 5 万元，则第三方应赔偿甲方 5 万元。

全文完。

2025 年度企业兼职翻译服务协议 1

合同目录

第一章 协议概述

1.1 协议名称

1.2 协议签订日期

1.3 协议双方信息

1.4 协议生效日期

1.5 协议期限

1.6 协议目的

1.7 协议范围

第二章 服务内容

2.1 翻译服务类型

2.2 翻译语言范围

2.3 翻译文件类型

2.4 翻译质量要求

2.5 翻译服务交付时间

2.6 翻译服务交付方式

2.7 翻译服务费用

第三章 服务流程

3.1 服务申请流程

3.2 服务报价流程

3.3 服务执行流程

3.4 服务验收流程

3.5 服务修改流程

3.6 服务终止流程

第四章 费用及支付

4.1 服务费用计算方式

4.2 服务费用支付方式

4.3 服务费用支付时间

4.4 服务费用调整

4.5 逾期付款处理

4.6 退款政策

第五章 保密条款

5.1 保密信息定义

5.2 保密义务

5.3 保密期限

5.4 保密信息泄露处理

第六章 法律责任

6.1 违约责任

6.2 知识产权责任

6.3 约定解除责任

6.4 不可抗力责任

第七章 争议解决

7.1 争议解决方式

7.2 争议解决机构

7.3 争议解决程序

7.4 争议解决费用

第八章 合同解除

8.1 合同解除条件

8.2 合同解除程序

8.3 合同解除后果

第九章 合同变更

9.1 合同变更条件

9.2 合同变更程序

9.3 合同变更效力

第十章 通知与送达

10.1 通知方式

10.2 送达地址

10.3 送达方式

10.4 送达生效

第十一章 合同终止

11.1 合同终止条件

11.2 合同终止程序

11.3 合同终止效力

第十二章 其他

12.1 协议附件

12.2 协议附件效力

12.3 协议未尽事宜

12.4 协议解释权

第十三章 合同签署

13.1 合同签署日期

13.2 合同签署人

13.3 合同签署地点

第十四章 合同生效

14.1 合同生效条件

14.2 合同生效日期

14.3 合同生效地点

合同编号_____

第一章 协议概述

1.1 协议名称

本协议名称为“2025 年度企业兼职翻译服务协议”。

1.2 协议签订日期

本协议签订日期为____年____月____日。

1.3 协议双方信息

甲方（企业）：_____

乙方（兼职翻译）：_____

1.4 协议生效日期

本协议自双方签字盖章之日起生效。

1.5 协议期限

以上内容仅为本文档的试下载部分，为可阅读页数的一半内容。如
要下载或阅读全文，请访问：

<https://d.book118.com/048035000036007023>